



Ficha de dados de segurança

sera Werke Heimtierbedarf

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 1 de 9

SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

1.1. Identificador do produto

sera reptil aquatan

EAN

4001942028318

1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização da substância ou mistura

Produtos químicos para tratamento de águas: Solução para o acondicionamento da água na água do aquário.

O produto destina-se ao uso privado do consumidor final.

O produto destina-se ao uso por profissionais.

1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Companhia: sera Werke Heimtierbedarf
J. Ravnak GmbH & Co. KG

Estrada: Borsigstraße 49

Local: D-52525 Heinsberg

Caixa Postal: 1466

D-52518 Heinsberg

Telefone: +49 (0)2452 91260

Telefax: +49 (0)2452 5922

Endereço eletrónico: info@sera.de

Pessoa de contato: Dr. Matthias Dahm

Endereço eletrónico: sds.info@sera.biz

Internet: www.sera.de

Divisão de contato: Labor

1.4. Número de telefone de emergência:

+49 (0)2452 91260 (Este número está disponível apenas durante o horário de funcionamento do escritório.)

+49 (0)2452 912655

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

2.1. Classificação da substância ou mistura

Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Esta mistura não está classificada como perigosa de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008.

Informações de segurança voluntárias em conformidade com o formato da ficha de dados de segurança segundo o regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH).

2.2. Elementos do rótulo

Conselhos adicionais

O produto deve ser classificado e marcado de acordo com as directivas comunitárias ou com as respectivas leis nacionais.

2.3. Outros perigos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

3.2. Misturas

Caracterização química

Solução aquosa de sais orgânicos e inorgânicos.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 2 de 9

Componentes perigosos

nenhum (conforme Regulamento (CE) N.º 1907/2006 (REACH))

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros**4.1. Descrição das medidas de emergência****Recomendação geral**

Mudar o vestuário sujo e contaminado.

Se for inalado

Inalar ar fresco. Em caso de dúvida ou existência de sintomas, consultar o médico.

No caso dum contacto com a pele

Lavar com bastante água. Em caso de irritações cutâneas, consultar um dermatologista. Retirar a roupa contaminada e lavá-la antes de a voltar a usar.

No caso dum contacto com os olhos

Em caso de contacto com os olhos, lavar de imediato com bastante água corrente mantendo as pálpebras abertas e consultar um oftalmologista.

Se for engolido

Em caso de vômito, estar atento ao risco de aspiração. NÃO provocar o vômito. Bochechar imediatamente a boca com água e seguidamente beber água em abundância. Chamar imediatamente o médico.

4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

A ingestão pode causar irritação gastrointestinal, náuseas, vômitos e diarreia.

4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Tratamento sintomático.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios**5.1. Meios de extinção****Meios de extinção adequados**

Adequar as medidas de extinção ao local.

Meios de extinção inadequados

sem restrições

5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou misturaNão inflamável. O produto em si não é combustível. Em caso de incêndio podem formar-se: Óxidos nítricos (NOx), Enxofre óxido, Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂).**5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

Utilizar aparelho respiratório autónomo e uma combinação de protecção contra as substâncias químicas.

Conselhos adicionais

Precipitar gases/vapores/névoa com jato de água em spray. A água de extinção contaminada deve ser recolhida separadamente. Não permitir que ela atinja a canalização ou as águas de superfície.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental**6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência****Informação geral**

Evitar o contacto com a pele, os olhos e o vestuário.

Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Primeiros socorros: Atenção à própria protecção! Remover as pessoas para um local com segurança.

Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Usar equipamento de protecção pessoal.

Tapar a canalização. Absorver com material aglutinante de líquidos (areia, farinha fóssil, aglutinante de ácidos,

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 3 de 9

aglutinante universal).

6.2. Precauções a nível ambiental

Não são necessárias medidas especiais.

6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**Para contenção**

Assegurar que os derrames são captados (por exemplo, em bacias de retenção ou superfícies de retenção).

Captar os derrames e fugas da substância líquida em bacias de retenção móveis.

Para limpeza

Grandes quantidades de derrames: Para recolha, utilizar apenas aspiradores industriais autorizados.

Pequenas quantidades de derrames: Limpar com material absorvente (por exemplo um pano ou velo).

Outras informações

O material recolhido deve ser tratado de acordo com o parágrafo acerca da eliminação de resíduos.

6.4. Remissão para outras secções

Manuseamento seguro: ver secção 7

Protecção individual: ver secção 8

Eliminação: ver secção 13

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem**7.1. Precauções para um manuseamento seguro****Recomendação para um manuseamento seguro**

Manter fora do alcance das crianças.

Orientação para prevenção de Fogo e Explosão

Não são necessárias medidas especiais.

Recomendações de ordem geral sobre higiene no local de trabalho

Manter afastado de alimentos e bebidas incluindo os dos animais. Não comer, beber ou fumar durante a utilização deste produto. Lavar as mãos antes das pausas e ao fim do trabalho.

Conselhos adicionais

Manipular e abrir o recipiente com prudência. Fechar o contentor com a tampa imediatamente após o uso.

7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**Exigências para áreas de armazenagem e recipientes**

Manter o recipiente bem fechado. Conservar unicamente no recipiente de origem. Proteger dos raios solares directos.

Temperatura de armazenagem recomendada: a temperatura ambiente.

Informações sobre armazenamento com outros produtos

Incompatível com ácidos fortes e agentes oxidantes.

Informações suplementares sobre as condições de armazenagem

Não são necessárias medidas especiais. O produto é estável quando armazenado a uma temperatura ambiente normal.

7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)

Solução para o acondicionamento da água na água do aquário.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Protecção individual**8.1. Parâmetros de controlo****Conselhos adicionais-Parâmetros de controlo**

Até agora não foram fixados valores-limite nacionais.

Não comer, não beber, não fumar ou tomar rapé no local de trabalho.

8.2. Controlo da exposição

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 4 de 9

Controlos técnicos adequados

Não são necessárias medidas especiais de protecção técnica.

Medidas de protecção individual, nomeadamente equipamentos de protecção individual**Protecção ocular/facial**

Evitar o contacto com os olhos. Se salpicos podem ocorrer, vestir: Usar um equipamento protector para os olhos/face.

Protecção das mãos

Evitar o contacto com a pele.

Protecção da pele

Protecção corporal: não necessário.

Protecção respiratória

Normalmente não é necessário um equipamento de protecção respiratória pessoal.

Perigos térmicosNão inflamável. O produto em si não é combustível. A decomposição térmica pode levar à libertação de gases e vapores irritantes. Em caso de incêndio podem formar-se: Óxidos nítricos (NOx), Enxofre óxido, Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂).**Controlo da exposição ambiental**

Não são necessárias medidas especiais.

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas**9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Estado físico:	Líquido
Cor:	castanho escuro
Odor:	inodoro
Limiar de odor:	não aplicável
Ponto de fusão/ponto de congelação:	< 0 °C
Ponto de ebulição ou ponto de ebulição inicial e intervalo de ebulição:	100 °C
Inflamabilidade:	não aplicável
Inferior Limites de explosão:	não determinado
Superior Limites de explosão:	não determinado
Ponto de inflamação:	> 100 °C
Temperatura de auto-ignição:	Não inflamável.
Temperatura de decomposição:	não determinado
Valor-pH (a 20 °C):	9,0-10,0
Viscosidade/cinemático:	não determinado
Hidrossolubilidade:	completamente miscível
Solubilidade noutros dissolventes	
não determinado	
Coefficiente de partição n-octanol/água:	não determinado
Pressão de vapor:	23 hPa
(a 20 °C)	
Densidade (a 20 °C):	1,02 g/cm ³
Densidade aparente:	não aplicável
Densidade relativa do vapor:	não determinado

9.2. Outras informações**Informações relativas às classes de perigo físico****Perigos de explosão**

Sem ignição, explosão, auto-aquecimento ou decomposição visível.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 5 de 9

Combustão auto-sustentada:	Sem combustão auto-sustentada
Temperatura de auto-ignição	
sólido:	não aplicável
gás:	não aplicável
Propriedades comburentes	
Não comburente.	

Outras características de segurança

Velocidade de evaporação:	não determinado
Teste de separação de dissolventes:	Não há dados disponíveis
Solvente:	não determinado
Conteúdo de matérias sólidas:	não determinado
Ponto de sublimação:	não aplicável
Ponto de amolecimento:	não aplicável
Pourpoint:	não determinado
Viscosidade/dinâmico:	não determinado
Tempo de escoamento:	não determinado

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade**10.1. Reatividade**

Em caso de manuseamento e armazenamento corretos, não ocorrem reações perigosas.

10.2. Estabilidade química

O produto está quimicamente estável sob as condições de armazenamento, de utilização e de temperatura recomendadas.

10.3. Possibilidade de reações perigosas

Reage violentamente com: Ácido, Agente oxidante

10.4. Condições a evitar

Proteger dos raios solares directos.

10.5. Materiais incompatíveis

Ácido, Agente oxidante

10.6. Produtos de decomposição perigosos

Enxofre óxido, Óxidos nítricos (NOx), Monóxido de carbono, Dióxido de carbono (CO₂).
A decomposição térmica pode levar à libertação de gases e vapores irritantes.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica**11.1. Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicocinética, metabolismo e distribuição**

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

Toxicidade aguda

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Esta mistura não contém substâncias que preencham os critérios da classe de perigo "Toxicidade aguda", no termos do regulamento CLP relativo à classificação, rotulagem e embalagem.

Irritação ou corrosão

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos sensibilizantes

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Efeitos cancerígenos, mutagénicos e tóxicos para a reprodução

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 6 de 9

Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Perigo de aspiração

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

Informações sobre vias de exposição prováveis

Contacto com a pele, Contacto com os olhos, Inalação, Ingestão

Efeitos específicos em ensaios em animais

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

Conselhos adicionais sobre ensaios

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

Experiências tiradas da prática

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

11.2. Informações sobre outros perigos**Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

Outras informações

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura.

Conselhos adicionais

Manusear de acordo com as boas práticas industriais de higiene e segurança.

Não são conhecidos nem esperados danos para a saúde sob condições normais de utilização.

SECÇÃO 12: Informação ecológica**12.1. Toxicidade**

Não há dados disponíveis sobre a preparação/a mistura. As propriedades ecotoxicológicas desta mistura são determinadas pelas propriedades ecotoxicológicas dos componentes individuais (ver secção 3). De acordo com os critérios de classificação da CE e com a designação "perigoso para o ambiente" (93/21/CEE), a substância/o produto não deve ser classificado como perigoso para o ambiente. Não são conhecidos nem esperados danos ecológicos como consequência de uma utilização normal.

12.2. Persistência e degradabilidade

Não é facilmente biodegradável (de acordo com os critérios da OCDE)

12.3. Potencial de bioacumulação

Não existe indicação quanto ao potencial de bioacumulação.

12.4. Mobilidade no solo

O produto não foi testado.

12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

As substâncias presentes na mistura não cumprem os critérios PBT/mPmB nos termos do REACH, Anexo XIII.

12.6. Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Este produto não contém uma substância com propriedades desreguladoras do sistema endócrino nos organismos não visados, uma vez que nenhum componente cumpre os critérios.

12.7. Outros efeitos adversos

Não existe informação disponível.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação**13.1. Métodos de tratamento de resíduos****Eliminação**

A eliminação deve ser feita segundo as normas das autoridades locais.

Número de identificação de resíduo - Excedentes/produto não utilizado

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 7 de 9

161002 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Resíduos líquidos aquosos destinados a tratamento noutro local; resíduos líquidos aquosos não abrangidos em 16 10 01

Número de identificação de resíduo - Resíduos

161002 RESÍDUOS NÃO ESPECIFICADOS NOUTROS CAPÍTULOS DA LISTA; Resíduos líquidos aquosos destinados a tratamento noutro local; resíduos líquidos aquosos não abrangidos em 16 10 01

Número de identificação de resíduo - Embalagens contaminadas

150102 RESÍDUOS DE EMBALAGENS; ABSORVENTES, PANOS DE LIMPEZA, MATERIAIS FILTRANTES E VESTUÁRIO DE PROTEÇÃO SEM OUTRAS ESPECIFICAÇÕES; Embalagens (incluindo resíduos urbanos e equiparados de embalagens, recolhidos separadamente); embalagens de plástico

Eliminação das embalagens contaminadas

Lavar com bastante água. As embalagens completamente vazias podem ser encaminhadas para reutilização. Se a reciclagem não for praticável, eliminar de acordo com a regulamentação local.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)****14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte fluvial (ADN)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte marítimo (IMDG)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Número ONU ou número de ID:**

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.2. Designação oficial de transporte da ONU:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.3. Classe(s) de perigo para efeitos de transporte:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 8 de 9

14.4. Grupo de embalagem:

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis.

14.5. Perigos para o ambiente

PERIGOSO PARA O AMBIENTE: Não

14.6. Precauções especiais para o utilizador

Não existe informação disponível.

14.7. Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI

não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação**15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente****Informação sobre regulamentação UE**

Limitações de aplicação (REACH, anexo XVII):

Entrada 75

2004/42/CE (COV):

0,91 % (9,282 g/l)

Indicações sobre a directiva

Não sujeito à directiva 2012/18/EU (SEVESO III)

2012/18/UE (SEVESO III):

Conselhos adicionais

A mistura não está classificada como perigosa de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

Informação regulatória nacional

Classe de perigo para a água (D): - - não perigoso para a água

15.2. Avaliação da segurança química

Não foram realizadas avaliações de segurança química para substâncias contidas nesta mistura.

SECÇÃO 16: Outras informações**Revisão**

Esta ficha informativa contém alterações em relação à versão anterior na(s) secção: 16.

Abreviaturas e acrónimosADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Referências bibliográficas importantes e fontes dos dados utilizados

Ficha de dados de segurança, ECHA

Outras informações

Classificação de misturas e método de avaliação utilizado de acordo com o regulamento (CE) N.º 1272/2008 [CRE].

A informação contante desta ficha de segurança baseia-se no conhecimento actual. As informações devem ser um ponto de referência para o manuseamento seguro do produto mencionado neste folheto informativo sobre segurança, relativamente ao seu armazenamento, processamento, transporte e eliminação. As indicações não são aplicáveis a outros produtos. Em caso de o produto ser misturado ou preparado com



Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) n.º 1907/2006

sera reptil aquatan

Data de revisão: 06.09.2023

Código do produto: reptil_aquatan01

Página 9 de 9

outros materiais, as indicações constantes neste folheto informativo sobre segurança não são automaticamente transferíveis para o novo material. O recipiente dos nossos produtos está enquadrado com as leis e os regulamentos existentes.

(Todos os dados referentes aos ingredientes nocivos foram retirados da versão mais recente da folha de dados de segurança correspondente do subempreiteiro.)